



# ARE YOU READY FOR THE GAMES? LUXEMBOURG 2013

15<sup>th</sup> games of  
the small states of europe

## PRÉSENTATION DE L'IDENTITÉ VISUELLE DES JEUX DES PETITS ÉTATS D'EUROPE LUXEMBOURG 2013

Le Luxembourg accueillera l'année prochaine la 15<sup>e</sup> édition des Jeux des Petits États d'Europe. Un évènement d'envergure organisé par le Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL), méritant une identité visuelle identifiable et fédératrice.

Organisés tous les deux ans, les Jeux des Petits États d'Europe (JPEE) consistent en une manifestation multisportive réservée aux athlètes des pays européens de moins d'un million d'habitants. À l'heure actuelle, neuf états sont concernés: Chypre, Malte, Monaco, Saint-Marin, l'Islande, l'Andorre, le Luxembourg, le Liechtenstein et le Monténégro (depuis 2009). L'an prochain et pour la seconde fois depuis 1995, la 15<sup>e</sup> édition des JPEE se déroulera à Luxembourg. Pour l'occasion, une identité visuelle novatrice a été développée par l'agence de communication binsfeld.

### LE SLOGAN

Pour la première fois dans l'histoire des Jeux, l'identité visuelle de l'édition 2013 repose sur un logo typographique. En effet, le COSL a fait un choix novateur en misant sur un slogan percutant: Are you ready for the games? Luxembourg 2013.

Clin d'œil à la question «Are you ready to rumble?», lancée en amont des matchs de boxe, ce slogan s'adresse directement au public, l'incitant à participer à cet évènement d'envergure internationale, où adrénaline et suspense seront au rendez-vous.

Le slogan présente ainsi des déclinaisons émotionnelles («Are you ready for fun? Are you ready for emotions?»), mais aussi sportives, en référence aux différentes disciplines représentées lors des Jeux («Are you ready for swimming? Are you ready to play? Are you ready for cycling?», etc.).

Reprenant les couleurs du drapeau luxembourgeois, ces différentes formules apparaîtront sur les affiches d'annonce des JPEE, sur les supports des sponsors mais aussi sur différents gadgets conçus pour l'évènement: stylos, tee-shirts, tours de cou, etc.



# ARE YOU READY FOR THE GAMES? LUXEMBOURG 2013

15<sup>th</sup> games of  
the small states of europe

## LA MASCOTTE VIRTUELLE

Dans le cadre de l'organisation des JPEE 1995, le Luxembourg avait opté pour un petit lion rouge en guise de mascotte. Une fois encore, le COSL et l'agence de communication binsfeld ont tenu à se démarquer en associant cette 15<sup>e</sup> édition à une mascotte virtuelle, déclinée sous forme d'application pour smartphone.

Humanisée sous les traits d'un bonhomme 3D à l'allure sportive, casquette sur la tête et baskets aux pieds, l'application mascotte permettra aux intéressés de rester informés en temps réel des résultats et de l'avancée des Jeux. Ses utilisateurs pourront également accéder à une série de gadgets, à des jeux-concours et à des liens exclusifs.

## LE SITE INTERNET

Spécialement conçu pour la 15<sup>e</sup> édition des Jeux des Petits États d'Europe, le site Internet [www.luxembourg2013.lu](http://www.luxembourg2013.lu) vient d'être mis en ligne. Une fois le coup d'envoi des JPEE donné, les internautes pourront y retrouver l'actualité, le programme et le descriptif des Jeux, mais aussi les résultats des compétitions. Le site propose également une rubrique pratique pour les étrangers en visite au Luxembourg.

## BÉNÉVOLES, REJOIGNEZ-NOUS!

Cela vous tente de participer aux JPEE, d'assister les athlètes, de vivre au plus près l'ambiance des stades ou encore de découvrir les coulisses de l'évènement? Le Comité Olympique et Sportif Luxembourgeois (COSL) recrute pas moins de 750 bénévoles pour prêter main forte à l'organisation de cette manifestation hors pair. Hôtesse, chauffeur, placeur ou assistant de délégation... Toutes les bonnes volontés sont les bienvenues! Si vous souhaitez faire partie de l'équipe, inscrivez-vous via le formulaire à télécharger sur [www.luxembourg2013.lu](http://www.luxembourg2013.lu)

## CONTACT

Secrétariat des JPEE Luxembourg 2013 · COSL  
3, route d'Arlon · L-8009 Strassen · Tél.: (+352) 48 80 40-200

